**Договір № \_\_\_\_\_**

м. Київ «\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2018 р.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**, надалі – «Агентство», в особі \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, який діє на підставі \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, з однієї сторони, та **Міжнародна благодійна організація «Східноєвропейське та Центральноазіатське об’єднання людей, які живуть з ВІЛ»**, надалі – «Клієнт», в особі Директора виконавчого, **Кільчєвского Ігора**, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони, далі кожна окремо «Сторона», а також разом поіменовані як «Сторони», уклали цей Договір про наступне:

1. **ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**
   1. Агентство надає Клієнту послуги з інформування, оформлення та бронювання авіаційних перевезень, оформлення залізничних квитків, з бронювання готелів, обслуговування делегацій та страхування, надаючи при цьому клієнтам статус “Постійного клієнта”. Клієнт набуває прав на отримання таких послуг – відповідно до умов Договору.
2. **ЗОБОВ’ЯЗАННЯ СТОРІН**

2.1. З метою максимального задоволення потреб у авіаційних перевезеннях, а також в обслуговуванні делегацій Агентство зобов’язується надавати своїм постійним клієнтам такі види послуг:

- інформація, контроль за наявністю місць, бронювання та оформлення внутрішніх та міжнародних авіаперевезень;

- оформлення авіа квитків на основі усного чи письмового запиту, без виїзних документів;

- негайне надання Клієнту інформації щодо змін тарифів, правил їх використання, розкладу руху та правил оформлення авіаційних перевезень;

- забезпечувати оформлення залізничних квитків за заявками Клієнта у відповідності до вимог та правил Укрзалізниці і діючих нормативів;

- бронювання номерів в готелях в Україні та поза її межами;

- усі види страхування, а саме страхування автотранспорту компанії та співробітників, медичне страхування співробітників, страхування приміщень, майна та обладнання, страхування вантажів, страхування відповідальності та інше;

- організація трансферу в Україні та поза її межами;

- обслуговування іноземних делегацій;

- надання консультацій та допомоги в отриманні віз;

- переоформлення авіаквитків;

- оформлення карток постійних клієнтів авіакомпаній за програмами “Qualiflyer”, “Miles & More” та ін.;

- можливість будь-якої форми оплати за надані послуги;

- обслуговування за кредитними картками Visa Card, Master Card, American Express без присутності власника картки в офісі Агентства;

- забезпечення конфіденційності інформації по отриманню послуг Клієнтом.

2.2. Для реалізації послуг, зазначених у п. 2.1, Клієнт зобов’язується:

- надавати інформацію щодо прізвищ та імен пасажирів (латинське написання відповідно до паспортних даних), інформацію про громадянство, стать пасажирів, дату та маршрут авіаперевезення, бажані стиковочні рейси до місця призначення;

- нести відповідальність за наявність в паспортах в’їзних і транзитних віз за повним маршрутом авіаперевезення;

- заздалегідь інформувати Агентство про повну чи часткову відмову від заброньованих місць;

- своєчасно, у погоджений термін, проводити оплату за надані послуги згідно з виставленим Агентством рахунком;

- сплачувати вартість перевезення понаднормативного багажу за діючими тарифами;

- надавати Агентству право на проведення переговорів з авіакомпаніями щодо отримання спеціальних тарифів, спеціальних умов оформлення авіаційних перевезень, тощо.

1. **ПОРЯДОК НАДАННЯ ПОСЛУГ ТА ВЗАЄМОРОЗРАХУНКІВ**

3.1. У разі, коли у Клієнта виникає потреба в послугах за цим Договором, Клієнт звертається до Агентства з запитом щодо вартості обсягу та послуг. Після погодження обсягу послуг та їх вартості Клієнт надсилає Агентству за допомогою електронної пошти або засобами факсимільного зв'язку замовлення (заявку). Агентство у відповідь на замовлення (заявку) надсилає підтвердження, в якому підтверджується можливість надання послуг, перелічених у замовленні. Замовлення (заявка) Клієнта та підтвердження Агентства, направлені за допомогою електронної пошти або засобами факсимільного зв'язку, мають юридичну силу та є підставою для виконання зобов'язань по цьому Договору.

3.2. Клієнт може вносити зміни в замовлення, частково або повністю відмовитися від замовлених послуг. В цьому випадку Клієнт направляє Агентству нове замовлення (або письмову відмову про надання замовлених послуг) та оплачує витрати (штрафи зі сторони перевізників, готелів, та інших постачальників послуг), пов’язані зі зміною порядку надання раніше узгоджених послуг (або відмови від послуг).

3.3. Клієнт проводить оплату замовлених послуг згідно рахунка-фактури, який виставляється (надсилається) Клієнту засобами факсимільного зв'язку або електронною поштою, який має юридичну силу до моменту отримання оригіналу. Оплата здійснюється Клієнтом не пізніше 3 (трьох) банківських днів з дати виставлення рахунку-фактури. У разі замовлення групового туру (для 10 осіб і більше) порядок здійснення оплати узгоджується Сторонами додатково.

3.4. Сторони контролюють виконання Договору щонайменше раз на місяць шляхом підписання відповідного акту наданих послуг. На запит Клієнта Агентство надає йому інформацію стосовно виконання своїх зобов’язань згідно з Договором.

1. **ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

4.1. Агентство та Клієнт однаковою мірою контролюють виконання Договору і підбивають підсумки співпраці (контроль за вартістю придбаних послуг здійснює представник Клієнта згідно з копіями платіжних доручень та копіями залізничних і авіаційних квитків, а також інших документів).

4.2. У разі не оформлення авіаквитків у встановлені терміни з вини Клієнта заброньовані місця анулюються.

4.3. Анулювання/повернення авіаквитків буде здійснюватись згідно з діючими правилами застосування тарифів відповідних авіакомпаній.

4.4. Сприяння Агентством в поверненні залізничних квитків буде здійснюватись з дотриманням діючих правил ДАЗТУ «Укрзалізниця».

4.5. При скасуванні бронювання готельних номерів менш, ніж за одну добу (24 години) до очікуваного заїзду Клієнта або в інший строк, якщо це обумовлено відповідними тарифними правилами готелю, Клієнт зобов’язаний компенсувати Агентству штраф, якщо такий необхідно сплатити готелю у відповідності до тарифів (політики) готелю, замовленого Клієнтом. Умови анулювання місць (номерів) у готелях мають бути обов’язково повідомлені Клієнту в підтвердженні бронювання.

4.6. За несвоєчасну оплату послуг Агентства Клієнт сплачує пеню у розмірі 0.5% за кожен день прострочення платежу.

4.7. У разі порушення строків та умов виконання послуг для Клієнта за цим Договором Агентство сплачує пеню у розмірі 0.5% за кожен день від вартості послуг.

**5. ІНШІ УМОВИ**

5.1. Усі спірні питання, які виникають у процесі реалізації Договору, будуть вирішуватися шляхом переговорів між Сторонами.

5.2. За взаємною згодою Сторін Договір може бути змінений шляхом підписання додаткової угоди, яка вважатиметься невід’ємною складовою цього Договору.

5.3. За невиконання та неналежне виконання взятих зобов’язань, визначених Договором, винна Сторона несе матеріальну відповідальність у повному обсязі, якщо не доведе того, що невиконання або неналежне виконання було наслідком непереборних сил (форс-мажорних обставин), таких, як пожежа, землетрус, інше стихійне лихо, або є наслідком дій та рішень державних органів та авіаційних властей (блокади, страйку, який заважає нормальному виконанню та обслуговуванню рейсів).

5.4. Договір укладено у двох примірниках українською мовою, обидва мають однакову чинність.

**6. ФОРС-МАЖОР**

- Сторони звільнюються від відповідальності за повне або часткове невиконання зобов’язань за цим Договором, якщо таке невиконання відбулося внаслідок дії обставин непереборної сили, що визнані такими в міжнародній практиці, за умови письмового попередження другої Сторони про настання вказаних обставин протягом 3-х календарних днів з моменту їх настання.

- Під поняттям «обставини непереборної сили» для цілей цього Договору Сторони мають на увазі надзвичайні події або обставини, виникнення та протікання яких знаходиться поза розумним і обґрунтованим контролем Сторін, а саме: стихійні лиха, пожежі, повені, землетруси, обвали; несприятливі погодні умови стихійного характеру; дорожні інциденти; масові хвилювання та страйки, військові маневри та/або бойові дії; нормативні акти, що видані органами законодавчої та/або виконавчої влади, в тому числі рішення місцевих органів влади (органів місцевого самоврядування); аварії в електричних мережах через незалежні від Сторін причини та інші обставини, якщо такі безпосередньо торкаються предмету цього Договору та перешкоджають виконанню його умов.

- Якщо обставини непереборної сили будуть продовжуватись більше ніж один календарний місяць, кожна зі Сторін в односторонньому порядку має право відмовитися від подальшого виконання своїх обов’язків за даним Договором, письмово попередивши про це другу Сторону не менш ніж за 15 календарних днів та врегулювавши всі спірні питання.

- Дія обставин непереборної сили підтверджується висновком Торгово-промислової палати країни їх походження.

**7. РОЗГЛЯД СУПЕРЕЧОК**

* У випадку виникнення спорів або суперечностей в ході виконання цього Договору або у зв’язку з ним Сторони вживатимуть заходів до їх вирішення шляхом переговорів між собою.
* У випадку, якщо Сторони не можуть дійти обопільної згоди, вищеназвані спори та суперечності підлягають розгляду в порядку господарського судочинства.

**8. Строк дії договору. Умови його розірвання**

8.1. Договір набуває чинності від моменту його підписання Сторонами. Строк дії Договору – до 31.12.2018, але в будь-якому випадку – до повного виконання Сторонами прийнятих на себе зобов’язань і врегулювання взаєморозрахунків.

8.2. Будь-яка із Сторін може розірвати (призупинити) Договір, направивши іншій Стороні мотивоване обґрунтування (у письмовій формі) – не пізніше як за 30 календарних днів до очікуваної дати припинення (призупинення) дії Договору за умов повного виконання Сторонами своїх зобов’язань за цим Договором. Розірвання Договору не звільняє Сторони від повного виконання зобов’язань, передбачених Договором.

* 1. Дострокове розірвання даного Договору можливо також у наступних випадках:

1. згідно з взаємною письмовою згодою обох Сторін;
2. згідно з розділом 6 Договору (обставини непереборної сили).

**9. Заключні ПОЛОЖЕННЯ**

* Даний Договір складений у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному для Агентства і Клієнта. Договір складено українською мовою.
* Після підписання Сторонами цього Договору втрачають силу всі попередні угоди, протоколи, переговори та переписка, як в усній, так і в письмовій формі, що стосуються предмету даного Договору.
* Зміни, доповнення, додатки до цього Договору можуть бути внесені тільки за взаємної згоди Сторін, мають юридичну силу та є невід’ємною частиною цього Договору за умови, що вони виконані в письмовій формі та підписані уповноваженими представниками обох Сторін.
* Сторони дійшли згоди, що передання інформації, документів і/або матеріалів за цим Договором у необхідних випадках може здійснюватися шляхом поштових відправлень, кур’єрського зв’язку, факсимільних повідомлень, електронної пошти та/або іншими засобами. Факсимільні копії документів, що виникають у ході виконання даного Договору, будуть мати юридичну силу до моменту обміну їх на оригінали.
* Клієнт є звільненим від сплати податку на прибуток відповідно до пункту 133.4 статті 133 Податкового кодексу України.
* Укладанням даного Договору Сторони, діючи добровільно, законно, усвідомлено, маючи всі необхідні права та повноваження, надають одна одній згоду на обробку даних (персональних та/або ідентифікуючих) протилежної Сторони, а також персональних даних суб’єктів персональних даних, що передаються/повідомляються Сторонами в ході виконання зобов’язань за даним Договором, шляхом їх збирання, одержання, систематизації, накопичення, зберігання, уточнення (оновлення, зміни, доповнення, в тому числі – за інформацією від третіх осіб), використання, знеособлення, блокування, знищення, передачі третім особам (в тому числі транскордонної) без додаткового повідомлення, а також будь-яких інших дій, пов’язаних з обробкою відповідних даних, в тому числі – їх включення до баз даних Сторін. Метою обробки персональних даних протилежної Сторони є забезпечення реалізації відносин, що виникають між Сторонами відповідно до даного Договору та у зв’язку із ним, відносин у сфері господарської та інформаційної діяльності, адміністративно-правових (в тому числі у сфері державного управління), податкових відносин та відносин у сфері бухгалтерського та фінансового обліку, звітності, моніторингу, аудиту та контролю, планування та прогнозування відповідно до чинних в Україні та використовуваних Сторонами правил та стандартів, відносин у сфері статистики, у сфері соціального страхування та пенсійного забезпечення, у сфері безпеки, економічних, фінансових послуг, фінансового моніторингу та страхування, а також будь-яких інших відносин, що виникають в процесі та/або у зв’язку із укладенням та виконанням даного Договору та вимагають обробки відповідних даних протилежної Сторони, в тому числі внаслідок виконання Сторонами обов’язків, встановлених чинним законодавством (включаючи виконання законних вимог органів та посадових осіб державної влади та місцевого самоврядування). Дані Сторони даного Договору, а також персональні дані суб’єктів персональних даних, що передаються/повідомляються Сторонами в ході виконання зобов’язань за даним Договором, включені іншою Стороною до власних баз даних, обробляються як протягом строку дії даного Договору, так і після його припинення, та не можуть бути використані з метою, що не відповідає умовам даного Договору або вимогам чинного законодавства. Кожна Сторона, що передає персональні дані в ході виконання даного Договору, відповідає за достовірність, повноту, та правомірність передачі таких персональних даних. Підписанням даного Договору Сторони також підтверджують, що вони надали одна одній та одержали одна від одної всю необхідну та належну інформацію, що стосується, в тому числі, але не обмежуючись, мети обробки персональних даних, баз персональних даних Сторін, до яких включено дані протилежної Сторони, їх володільців та розпорядників, способів захисту персональних даних. Підписанням даного Договору Сторони також підтверджують та гарантують, що кожній із Сторін письмово повідомлено про права суб’єктів персональних даних, передбачені статті 8 Закону України «Про захист персональних даних» № 2297-VI від 01.06.2010 р., а також приймають зобов’язання дотримуватися всіх вимог чинного законодавства щодо захисту персональних даних.

**10. Юридичні адреси, реквізити та підписи Сторін**

|  |  |
| --- | --- |
| **Агентство**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Поштова адреса:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  тел./факс: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Юридична адреса:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  тел.:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  факс: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ЄДРПОУ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Розрахунковий рахунок  № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Код банку \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Є платником податку \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/** | **Клієнт**  **Міжнародна благодійна організація «Східноєвропейське та Центральноазіатське об’єднання людей, які живуть з ВІЛ»**  Юридична адреса: бул. Дружби Народів, 10, м. Київ, 01103  Поштова адреса: вул. Кирилівська, 14-18, оф. 69, м. Київ, 04080  Тел. 067-5012928  Ідентифікаційний код 35428095  п/р 26008000018091, 26007000018092 в Подільському відділенні ПАТ «Укрсоцбанк, МФО 300023  **Директор виконавчий\_\_\_\_\_\_\_\_ І.Кільчєвскій** |